

童話小窗

•文/Phoenix (華盛頓州)——《安妮歷險記》系列之一

神秘的小丑

周末天氣很好，不僅是適合全家出遊、購物玩樂的日子，也是安妮在星期中最期待的一天。

下午安妮和媽媽一起去逛街，她隨媽媽穿梭在人群中，提著大包小包的戰利品，一邊開心地聊天，一邊討論下一個購物地點。

由於人潮擁擠，安妮便緊緊牽著媽媽的手，媽媽提醒她說：「現在人很多，要牽好我的手，不要放開喔！」安妮點點頭。

母女倆走著走著，安妮突然看見路邊有一個小丑正在雜耍，他將球拋向空中，一會兒轉身接球，一會兒把球變不見，因為小丑身邊一個觀眾都沒有，所這些精彩的魔術，彷彿都是為了安妮一個人表演的。

小丑的表演讓安妮看得目不轉睛，

她越看越好奇，便停下了腳步。媽媽發現安妮停在原地，也朝安妮直盯的方向望去，但她什麼都沒看見，媽媽說：「安妮，妳在看什麼？」

安妮搖搖頭，什麼都沒回答，趕緊跟上媽媽繼續前進。當她忍不住回頭偷瞄時，安妮想：「真奇怪！為什麼沒有人圍觀表演呢？難道只有我看得到嗎？」

話才剛說完，小丑就被淹沒在人潮中，安妮一急，就鬆開媽媽的手，自己跑進人群中，她邊找邊說：「我還想看表演！小丑在哪裡？」此時的她完全忘了媽媽的叮嚀。

安妮在人群中找了好久，就是看不見小丑的身影，她正感到失望的時候，突然有人拍了拍她的肩膀，安妮回頭卻什麼人都沒

每日一字
 博學館出版社／提供

17畫長部
 艱

注音字義
 艱圖：父母的喪事叫丁憂，也叫丁艱。形：困難；艱難、艱深、艱險、艱辛：他喜歡從事艱險的工作。

字源研究
 艱巨：形容非常困難。例：這項工程很艱巨。艱苦：艱難辛苦。例：他的生活很艱苦。艱難：不容易。例：愈是艱難，愈是要努力。【造詞】艱辛、艱深、艱險、艱澀。

造詞與活用
 要當個優秀的投手，必須經過艱苦的訓練。放心！我不怕任何艱難。真是一個好孩子，只要他能忍受艱辛的訓練，將來一定會成功。

有，不過前方倒是有一個男人的背影很像小丑，安妮邊向前跑邊喊：「小丑先生別走！等等我！」

由於小丑走得很快，安妮根本追不上，她只好再加快速度。

安妮根本忘了媽媽還在原地等她，她一心只想追上小丑，所以不知不覺中，已離媽媽越來越遠了。

畫中有詩
 圖／謝博毅(台灣)
文／麥莉(台灣)

心田
 心田是座花園，心事全往裡藏。記得時時清掃，記得常常整理。美景才不會散，內心才會單純。

每日安語
 猶他州結束一周上班四天的實驗 4-1

Utah's experiment with a first-in-the-nation four-day workweek for state workers is over. 猶他州領先全美各州州的州政府員工一周上班四天四天的實驗，已經宣告結束。 Beginning Tuesday, they will be back on the job five days. 從周二開始，他們將恢復一周上班五天。 【美聯社】

中文
 泰文

(1)我要兌換這張支票。
(2)請在支票背面簽名蓋章。
(3)我已經簽名蓋章了。
(4)這個號碼牌你拿著，到七號窗口領款。
(5)要等很久吧？
(6)不會等很久，馬上就辦好。

1. ผมจะยื่นเงินเช็คใบนี้
2. กรุณาเซ็นชื่อด้านหลังเช็ค
3. ผมเซ็นชื่อแล้ว
4. คุณถือแผ่นหมายเลขนี้ไว้ ไปรับเงินที่ช่อง 7
5. ต้องรอนานไหม ?
6. ไม่ต้องรอนาน ประเดี๋ยวก็เสร็จ

大家來找碴
 遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

A
 B

數獨
 SUDOKU
 動動腦
 http://www.1emo.dk/sudoku/

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

找碴解答：